

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:  
Декан факультета русской филологии и  
национальной культуры

  
(подпись)

К.В. Алексеев

«30» августа 2019 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Древнегреческий язык (модуля Религия, государство и общество)**

Уровень основной профессиональной образовательной программы

**бакалавриат**

Направление подготовки **48.03.01 Теология**

Направленность (профиль) подготовки **История конфессии**

Форма обучения **заочная**

Сроки освоения ОПОП **4,5 года**

Факультет (институт) **русской филологии и национальной культуры**

Кафедра **русского языка и методики его преподавания**

Рязань, 2019

## ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

### 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК» (МОДУЛЯ РЕЛИГИЯ, ГОСУДАРСТВО И ОБЩЕСТВО)

Целью освоения дисциплины «Древнегреческий язык» (модуля Религия, государство и общество) является формирование у обучающихся ряда компетенций, установленных ФГОС ВО, в процессе подготовки специалистов-теологов, способных использовать специализированные знания древнегреческого языка для освоения профильных теологических дисциплин (в соответствии с профильной направленностью).

### 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ «ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК» (МОДУЛЯ РЕЛИГИЯ, ГОСУДАРСТВО И ОБЩЕСТВО) В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

2.1. Дисциплина «Древнегреческий язык» (модуля Религия, государство и общество) относится к Б1.Б.ОД.14 вариативной части Блока 1.

2.2. Для изучения данной дисциплины «Древнегреческий язык» (модуля Религия, государство и общество) необходимы следующие предшествующие дисциплины:

Старославянский (церковнославянский) язык (модуля Языки сакральных текстов конфессии),

Русский язык и культура речи (модуля Религия, государство и общество),

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

Библейская археология (модуля Религия, государство и общество),

Каноническое право (модуля Практическая теология конфессии).

**2.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине «Древнегреческий язык» (модуля Религия, государство и общество), соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы**

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных (ОК) (общепрофессиональных- ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций:

№ п/п	Номер/индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине Древнегреческий язык (модуля Религия, государство и общество) В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
			Знать	Уметь	Владеть (навыками)
1	2	3	4	5	6
1.	ОК-5	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	результаты и итоги филологических исследований по древнегреческому языку	характеризовать древнегреческий язык, как литературный язык и богослужебный язык древней Церкви.	умениями и навыками историко-филологической сравнительной характеристики
2.	ОПК-3	Способность использовать знания в области социально-гуманитарных наук для освоения профильных теологических дисциплин	конфессиональные тексты на древнегреческом языке	работать с теологическими и историческими источниками, в том числе оригинальными	навыками перевода текстов разного уровня сложности
3.	ОПК-1	способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности теолога на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности	основные лингвистические понятия, их сущность и содержание; правила чтения, произношения и ударения, перевода древнегреческого	правильно читать, переводить, делать грамматический разбор текстов на греческом языке.	методикой перевода и филологического анализа сакральных текстов.

			текстов; особенности языка сакральных древнегреческих текстов.		
4.	ПК-3	Готовность выделять теологическую проблематику в междисциплинарных исследованиях	основы древнегреческий грамматики, правила чтения и перевода, лексический минимум	применять филологические сведения и навыки в основной профессиональной деятельности	базовыми представлениями о системе истории языка, месте древнегреческого языка среди древних и новых индоевропейских языков.

В результате освоения ОПОП бакалавриата обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине «Древнегреческий язык» (модуля Религия, государство и общество):

**знать:** место и значение древнегреческого языка; основные периоды его истории; древнегреческий алфавит и его историю; правила чтения и перевода древнегреческих текстов; основы древнегреческой грамматики; лексический минимум; древнегреческие заимствования в русском, древнерусском и старославянском языках; в изучаемых иностранных языках; древнегреческие крылатые выражения, пословицы и поговорки; древнегреческую лингвистическую терминологию; сакральные тексты на древнегреческом.

**уметь:** читать, переводить, разбирать грамматически древнегреческий текст; самостоятельно переводить с древнегреческого на русский тексты различного уровня сложности; находить и объяснять древнегреческие заимствования в русском и других языках; давать лингвистический и культурно-исторический комментарий к древнегреческим текстам; прочесть наизусть отдельные молитвы, крылатые выражения; прочесть, перевести и прокомментировать отрывок из Евангелия от Иоанна;

**владеть:** методикой перевода древнегреческих текстов различной тематики; методикой лингвистического анализа

древнегреческих текстов; методикой историко-филологического комментирования; методами анализа историко-лингвистических явлений и современных событий и процессов; навыками устного и письменного аргументированного изложения собственной позиции по историко-филологическим проблемам; навыками публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики.

## 2.5 Карта компетенций дисциплины.

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ					
НАИМЕНОВАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «Древнегреческий язык» (модуля Религия, государство и общество)					
Цель дисциплины	формирование у обучающихся ряда компетенций, установленных ФГОС ВО, в процессе подготовки специалистов-теологов, способных использовать специализированные знания филологии и древних языков для освоения профильных теологических дисциплин (в соответствии с профильной направленностью)				
В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие					
Общекультурные компетенции:					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОК-5	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать: результаты и итоги филологических исследований по древнегреческому языку Уметь: характеризовать древнегреческий язык, как литературный язык и богослужебный язык древней Церкви. Владеть: умениями и навыками историко-филологической сравнительной характеристики	- лекции и практические занятия; - изучение и конспектирование основной и дополнительной литературы, - выполнение д/з	-индивидуальное домашнее задание; -реферат – презентация. -комплексный анализ текста	<b>ПОРОГОВЫЙ</b> знание истории и эволюции древнегреческого яз., умение рассказать о нем  <b>ПОВЫШЕННЫЙ</b> Знание результатов филологических исследований; методов применения филологических знаний в области теологии, истории православной культуры, исследовательской и миссионерской деятельности
Общепрофессиональные компетенции:					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				

ОПК-3	Способность использовать знания в области социально-гуманитарных наук для освоения профильных теологических дисциплин	<u>Знать</u> Конфессиональные тексты на древнегреческом языке <u>Уметь</u> работать с теологическими и историческими источниками, в том числе оригинальными <u>Владеть</u> навыками перевода текстов разного уровня сложности навыками	- лекции и практические занятия; - изучение и конспектирование основной и дополнительной литературы, - выполнение д/з	- индивидуальное домашнее задание; - реферат – презентация. - комплексный анализ текста	<b>ПОРОГОВЫЙ</b> умение читать и переводить древнегреческие тексты разного уровня сложности  <b>ПОВЫШЕННЫЙ</b> чтение, перевод, лингвистическая характеристика и историко-филологическое комментирование профессиональных текстов
Профессиональные компетенции:					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ПК-3	Готовность выделять теологическую проблематику в междисциплинарных исследованиях	<u>Знать</u> основы древнегреческой грамматики, правила чтения и перевода, лексический минимум <u>Уметь</u> применять филологические сведения и навыки в основной профессиональной	- лекции и практические занятия; - выполнение д/з	- индивидуальное домашнее задание; - собеседование, - рефераты презентации	<b>ПОРОГОВЫЙ</b> умение находить и объяснять латинизмы в русском и изучаемом иностр. яз.; грамотно использовать латинскую терминологию  <b>ПОВЫШЕННЫЙ</b> знание системы и истории языка, места древнегреческого языка среди древних индоевропейских; способ-

		<p>деятельности</p> <p><u>Владеть</u> базовыми представлениями о системе истории языка, месте древнегреческого языка среди древних индоевропейских</p>			<p>ость применять полученные знания и навыки в профессиональной деятельности</p>
ПК-5	<p>способностью актуализировать представления в области богословия и духовно-нравственной культуры для различных аудиторий, разрабатывать элементы образовательных программ</p>	<p><u>Знать</u> Древнегреческий алфавит; необходимый грамматический минимум по морфологии, синтаксису для перевода древнегреческих текстов, необходимых для профессионального обучения</p> <p><u>Уметь</u> применять славистические знания в профессиональной деятельности</p> <p><u>Владеть</u></p> <p>Навыками нормативного чтения букв и буквосочетаний</p>	<p>- лекции и практические занятия;</p> <p>- изучение и конспектирование основной и дополнительной литературы,</p> <p>- выполнение д/з</p>	<p>индивидуальное домашнее задание;</p> <p>-реферат – презентация.</p> <p>-комплексный анализ текста</p>	<p><b>ПОРОГОВЫЙ</b> произносить древнегреческие термины и выражения, согласно традиционным правилам древнегреческого языка, правильно ставить ударения</p> <p><b>ПОВЫШЕННЫЙ</b> понимать общий смысл устного сообщения, содержащего латинские термины и выражения, вычленять и понимать информацию, ограниченную коммуникативным заданием, а также воспринимать и осмысливать сообщения с учетом намерения, установки, состояния и пр. говорящего</p>



		древнегреческого языка, навыками чтения слов и словосочетаний с соблюдением правил словесного ударения; навыками морфемного анализа слова для самостоятельного раскрытия незнакомых или сложных слов-терминов образованных по изученным словообразовательным моделям.			
--	--	---	--	--	--

## ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

### 2. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ «ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК» (МОДУЛЯ РЕЛИГИЯ, ГОСУДАРСТВО И ОБЩЕСТВО) И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

	Всего часов	Семестры	
		№ 5	№ 6
		часов	часов
<b>Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)</b>	<b>18</b>	<b>8</b>	<b>10</b>
В том числе:			
Лекции (Л)	2	2	-
Практические занятия (ПЗ), семинары (С)	10	-	10
Лабораторные занятия (ЛЗ)	6	6	-
<b>Самостоятельная работа студента (всего)</b>	<b>189</b>	<b>56</b>	<b>133</b>
В том числе:			
<b><i>СРС в семестре:</i></b>			
Курсовая работа	-	-	-
Выполнение заданий при подготовке к практическим и лабораторным занятиям	44	14	30
Изучение и конспектирование специальной литературы	44	14	30
Подготовка к контрольной работе	44	14	30
Подготовка к тестированию	34	4	30
<b><i>СРС в период сессии:</i></b>			
Подготовка к зачету	10	10	
Подготовка к экзамену	13		13
<b>Виды промежуточной аттестации</b>	зачет (З), зачет с оценкой (ЗО)	3	
	экзамен (Э)	<b>9</b>	<b>9</b>
<b>ИТОГО: Общая трудоемкость</b>			
	часов	216	<b>64</b>
	зач.ед.	<b>9</b>	<b>4</b>
			<b>142</b>
			<b>5</b>

## 2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК» (МОДУЛЯ РЕЛИГИЯ, ГОСУДАРСТВО И ОБЩЕСТВО)

### 2.1. Содержание разделов дисциплины «Древнегреческий язык» (модуля Религия, государство и общество)

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины (модуля)	Содержание раздела в дидактических единицах
5	1	Древнегреческий язык (модуль 1)	<p>Краткие сведения из истории древнегреческого языка. Периодизация. Диалекты. Письмо. Алфавит. Надстрочные знаки. Знаки препинания. Эразмово и рейхлиново произношение. Значение изучения древнегреческого языка в профессиональной подготовке теолога</p> <p>Фонетика. Система вокализма. Количество гласного. Дифтонги. Система консонантизма. Ударение. Типы. Знаки. Проклитики и энклитики. Конечные звуки</p> <p>Общие сведения об именах и о склонении.</p> <p>Склонение артикля. II склонение имен существительных. I склонение имен существительных. <b>III склонение имен существительных. Таблица падежных окончаний III склонения. Основы на плавный, гортанный, губной, зубной; основы на -σ, -ι, -υ.</b></p> <p><b>Прилагательные I—II склонения.</b></p> <p><b>Общие сведения о глаголе и о спряжении. Личные окончания главных времен. Спряжение глаголов в praesens ind. act. и med.-pass. Imperativus. Глагол εἶμι... Imperfectum ind. act. и med.-pass</b></p> <p><b>Византийский практикум: Царю Небесный, Трисвятое, Христос воскрес, Достойно есть.</b></p>
6	2	Древнегреческий язык (модуль 2)	<p>Прилагательные III склонения.</p> <p>Степени сравнения прилагательных</p> <p>Наречия, образованные от прилагательных</p> <p>Числительные</p>

		<p>Местоимения  <b>I и II слитное склонение. II аттическое склонение.</b>  Личные окончания исторических времен Aoristus.  Типы аориста. Participium praesentis. и med.-pass.  Отложительные глаголы  Futurum. Perfectum. Plusquamperfectum.  Coniunctivus. Личные окончания исторических времен. Образцы спряжения. Optativus. Второе спряжение на -μι. Образцы спряжения. Спряжение слитных глаголов. Глаголы с основой на согласный.  Синтаксис. Значение и употребление различных падежей  Nominativus et accusativus cum infinitivo  Genetivus et Dativus absolutus  <b>Сложноподчиненные предложения</b>  <b>Византийский практикум: Отче наш, Богородице Дево, Ин, 1-17; Лк,1</b></p>
--	--	--

2.2. Разделы дисциплины «Древнегреческий язык» (модуля Религия, государство и общество), виды учебной деятельности и формы контроля

№ семестра	№ раз-дела	Наименование раздела учебной дисциплины (модуля)	Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	Л Р	ПЗ	СР С	○ Всег	
5	1	Древнегреческий язык (модуль 1)	2	6		56	64	
	1.1	Краткие сведения из истории древнегреческого языка. Значение изучения древнегреческого языка в профессиональной подготовке теолога <b>Периодизация. Диалекты. Письмо. Алфавит. Надстрочные знаки.</b>	2	2		20	24	<b>проверка выполнения заданий при подготовке к практическим занятиям; проверка графики, ведения</b>

		<p><b>Знаки препинания. Эразмово и рейхлиново произношение. Система вокализма. Количество гласного. Дифтонги. Система консонантизма. Ударение. Типы. Знаки. Проклитики и энклитики. Конечные звуки</b></p>					<p><b>словаря лексического минимума; подготовка сообщения</b></p>
1.2	<p><b>Общие сведения о глаголе и о спряжении. Склонение артикля. II склонение имен существительных. I склонение имен существительных. Общие сведения о глаголе и о спряжении. Личные окончания главных времен. Спряжение глаголов в praesens ind. act. и med.-pass. Imperativus. Византийский практикум: Трисвятое,</b></p>	2	18	20	<p><b>проверка выполнения заданий при подготовке к практическим занятиям; проверка ведения словаря лексического минимума; – ИДЗ (конспект темы, вынесенной на самостоятельное изучение) тестирование</b></p>		
1.3	<p><b>Глагол ėm.... Imperfectum ind. act. и med.-pass III склонение имен существительных. Таблица падежных окончаний III склонения. Основы на плавный, гортанный, губной, зубной; основы на -σ, -ι, -υ. Прилагательные I—II склонения. Византийский практикум: Царю Небесный, Христос воскрес, Достойно есть.</b></p>	2	18	20	<p><b>Проверка выполнения заданий при подготовке к практическим занятиям; проверка ведения словаря лексического минимума; – ИДЗ (конспект темы, вынесенной на</b></p>		

							самостоятельное изучение); контрольная работа по 1 разделу
		ИТОГО за семестр	2	6	56	64	
	2	Древнегреческий язык (модуль 2)		10	133	144	Экзамен, контрольная
6	2.1	Прилагательные III склонения. Степени сравнения прилагательных. Наречия, образованные от прилагательных. Числительные. Местоимения. I и II слитное склонение. II аттическое склонение. Византийский практикум: Отче наш, Богородице Дево.		2	44	46	проверка выполнения заданий при подготовке к практическим занятиям; проверка ведения словаря лексического минимума; подготовка реферата
	2.2	Личные окончания исторических времен Aoristus. Типы аориста. Participium praesentis. med.-pass. Отложительные глаголы Византийский практикум: Ин, 1-17;.		2	44	46	проверка выполнения заданий при подготовке к практическим занятиям; проверка ведения словаря лексического минимума; тестирование
	2.3	Futurum. Perfectum. Plusquamperfectum. Coniunctivus.. Образцы спряжения. Optativus. Второе спряжение на -μι. Образцы спряжения. Спряжение слитных глаголов. Глаголы с		6	30	36	проверка выполнения заданий при подготовке к практическим занятиям; проверка ведения

	<b>основой на согласный.</b> <b>Синтаксис. Значение и</b> <b>употребление различных</b> <b>падежей.</b> <b>Nominativus et accusativus</b> <b>cum infinitive.</b> <b>Genetivus et Dativus</b> <b>absolutes.</b> <b>Сложноподчиненные</b> <b>предложения.</b> <b>Византийский практикум:</b> <b>Лк,1</b>						<b>словаря</b> <b>лексического</b> <b>минимума;</b> <b>ИДЗ (конспект</b> <b>темы,</b> <b>вынесенной на</b> <b>самостоятельн</b> <b>ое изучение);</b> <b>контрольное</b> <b>тестирование</b> <b>по разделу 2</b>
	<b>Подготовка к экзамену</b>			<b>14</b>			
	ИТОГО за семестр						
	ИТОГО 216 часов	<b>2</b>	<b>1</b> <b>6</b>	<b>18</b> <b>9</b>	<b>+9</b>	<b>216</b>	Зачет/Экзамен

2.4. Курсовые работы не предусмотрены учебным планом.

### 3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

#### 3.1. Виды СРС

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины (модуля)	Виды СРС	Всего часов
5	1	Древнегреческий язык (модуль 1)	1. Выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям.	9
			2. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями). Составление словаря.	9
			3. Изучение и конспектирование основной и дополнительной литературы по темам, вынесенным на самостоятельное изучение.	9
			4. Выполнение индивидуальных домашних заданий (подготовка докладов, сообщений и т.д.)	9
			5. Заучивание наизусть молитв и других текстов.	9
			6. Подготовка реферата-презентации.	11
ИТОГО в 5 семестре				56
6	2	древнегреческий язык (модуль 2)	1. Выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям.	22
			2. Работа со справочными материалами (словарями, энциклопедиями). Составление словаря.	22
			3. Изучение и конспектирование основной и дополнительной литературы по темам, вынесенным на самостоятельное изучение.	22
			4. Выполнение индивидуальных домашних заданий (подготовка	22



			докладов, сообщений и т.д.) <b>5. Заучивание наизусть молитв и других текстов.</b> <b>6. Подготовка реферата-презентации.</b>	25
ИТОГО в 6 семестре				133



Контрольная работа	КР					КР								КР					
Домашнее задание	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ
Проверка конспектов	ПК	ПК	ПК	ПК	ПК														
Собеседование	Сб	Сб						Сб						Сб	Сб			Сб	
Тестирование	Т		Т										Т						
Презентация	Пр	Пр	Пр	Пр	Пр											Пр	Пр	Пр	Пр

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Древнегреческий язык» (модуля Религия, государство и общество)

**Список учебно-методических материалов, которые помогают обучающимся в организации самостоятельной работы**

1. Septuaginta. Deutsche Bibelgesellschaft. 2006.
2. Древнегреческий язык: начальный курс // Составители: Ф. Вольф, Н.К. Малинаускене – М.: «Греко-латинский кабинет Ю.А. Шичалина, 2004
3. Мейчен, Дж. Г. Учебник греческого языка Нового Завета / Дж. Г. Мейчен. – М. Российск. библейск. об-во, 2006. – 240 с.
4. Соболевский, С.И. Древнегреческий язык : учебник для высш.духов.заведений / С.И. Соболевский. – СПб. : Издательско-торговый дом «Летний сад», 2000. – 614 с.
5. Краткий справочник по грамматике древнегреческого языка с примерами из Священного Писания / Сост. С.Я. Богомолов. – СПб., 2008. – 128 с.

### Интернет-ресурсы

1. Библиотека самоучителей иностранных языков [Электронный ресурс]. – Режим доступа:<http://www.lang-lib.narod.ru>
2. Словарь Древнегреческого языка [Электронный ресурс]. – Режим доступа:<http://www.langenscheidt.de/Altgriechisch/294>
3. Древнегреческо-русский словарь [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://gurin.tomsknet.ru/alpha.html>
4. Портал Древнегреческий язык. Начальный курс [Электронный ресурс]. – Режим доступа:<http://www.evangelie.ru/forum/t7701.html>
5. ЭБС «Университетская библиотека онлайн»: <http://biblioclub.ru/23>

Самостоятельная работа включает в себя *изучение лекционного материала, учебников и учебных пособий, первоисточников, выполнение заданий преподавателя*. Время и место самостоятельной работы выбирается студентами по своему усмотрению с учетом рекомендаций преподавателя. Самостоятельную работу следует начинать с изучения *программы*, которая содержит основные требования к знаниям, умениям и навыкам обучаемых. Целесообразно составить краткий *конспект или схему*, отображающую смысл и связи основных понятий данного раздела и включенных в него тем.

#### **Варианты проверочных работ:**

Вариант 2.

1. Переведите на русский язык.
- 2) Дайте морфологическую характеристику выделенных слов.
- 3) Прокомментируйте синтаксические явления.
  - 1) Μετὰ τὴν Ἑλένης ἀρπαγὴν ἔχθιστος γίγνεται Πάρις πᾶσι τοῖς Ἕλλησι, καὶ πλείους τότε Ἀχαιοὶ συνεστράτευσον ἢ ποτε ἐν τοῖς παλαιτέροις χρόνοις.

2) Οἱ Ἕλληνες ἐν τῇ ἐν Μαραθῶνι μάχῃ πολὺ μείους ἦσαν τῶν Περσῶν· ἀλλὰ καὶ μεγίστη δύναμις τῇ ἀρετῇ εἶκει.

**Вопросы для контрольного тестирования:**

Вариант I

1. Древнегреческий язык относится к семье языков  
индоевропейских  
семитских

тюркских

2. Первые письменные памятники на древнегреческом  
рукописи

надписи

руны

3. Большинство произведений древнегреческой литературы создано на диалекте  
аттическом

ионийском

эолийском

4. На славянское наречие Библия была переведена с

греческого

греческого

древнееврейского

5. Автором русского перевода «Илиады» Гомера является

А.С. Пушкин

Н.И. Гнедич

В.А. Жуковский

6.Сходство русского слова дом, греческого domus, греческого domos объясняется:

заимствованием из греческого

заимствованием из греческого

общеиндоевропейским происхождением

7.В древнегреческом, греческом и праславянском языках были сходные фонетические процессы

монофтонгизация дифтонгов

закон ротацизма

отверждение шипящих

**Перечень вопросов для промежуточной аттестации**

**Вопросы к зачету**

Зачет проходит по билетам, в которые включается один теоретический (по грамматике) и один практический (чтение, перевод, комментирование текста) вопрос.

Перечень теоретических вопросов

1. Алфавит и правила чтения.
2. Древнегреческое ударение, его виды и правила изменения.
3. Общие сведения о существительном. Склонение артикля.
4. Первое склонение существительных.
5. Второе склонение существительных.
6. Прилагательные первого-второго склонений.
7. Притяжательные местоимения.
8. Личные местоимения.
9. Указательные местоимения.
- 10.Третье склонение существительных.
- 11.Прилагательные третьего склонения.

12. Наречия и степени их сравнения.
13. Глагол: общие сведения. Спряжения. Времена главные и исторические. Залоги. Наклонения.
14. Активный залог настоящего времени в изъявительном наклонении.
15. Образование имперфекта. Спряжение имперфекта в активном залоге.
16. Окончания медиопассива главных и исторических времен. 19
17. Медиопассив настоящего времени в изъявительном наклонении.
18. Медиопассив имперфекта.
19. Слитные глаголы в презенсной системе.
20. Первое будущее время: активный и медиальный залого.
21. Слабый аорист: активный и медиальный залого.
22. Возвратные и соотносительные местоимения и наречия.

#### Практические задания

Учебные тексты: «Учись, друзья!», «Геракл, друг земледельцев», «Два подвига Геракла», «Прометей», «Нить Ариадны», «Дедал», «Яблоко раздора», «Суд Париса», «Агамемнон», «Одиссей», «Генрих Шлиман».

#### **Вопросы к экзамену**

Экзамен проходит по билетам, в которые включается один теоретический (по грамматике) и один практический (чтение, перевод, комментирование текста) вопрос.

#### Перечень теоретических вопросов

1. Пассивный залог будущего времени глаголов с гласными основами.
2. Пассивный залог аориста глаголов с гласными основами.
3. Активный залог перфекта залогов глаголов с гласными основами.
4. Активный залог плюсквамперфекта глаголов с гласными основами.
5. Медиопассивный залог перфекта залогов глаголов с гласными основами.

6. Медиопассивный залог плюсквамперфекта залогов глаголов с гласными основами.
  7. Нерегулярные формы глаголов с гласными основами.
  8. Пассивный залог аориста глаголов с немymi основами (слабый аорист).
  9. Пассивный залог футурума глаголов с немymi основами (слабый аорист).
  10. Медиопассив перфекта глаголов с немymi основами.
  11. Медиопассив плюсквамперфекта глаголов с немymi основами.
  12. Активный залог перфекта глаголов с немymi основами.
  13. Аористные и перфектные основы неправильных глаголов.
  14. Супплективные степени сравнения прилагательных.
  15. Числительные.
  16. Пассивный залог аориста и футурума.
  17. Глаголы с основами на сонорные звуки.
  18. Активный и медиальный залогом сильного аориста.
  19. Корневой (атематический) аорист.
  20. Второе спряжение (глаголы на -μη): общие сведения. Глаголы первой группы.
  21. Остальные формы глаголов на -μη первой группы.
  22. Глаголы 2 спряжения с основой на - α.
  23. Глаголы 2 спряжения на -ν, - μη.
  24. Недостаточные глаголы 2 спряжения
- 3.3.1. Контрольные работы не предусмотрены учебным планом.



4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК» (МОДУЛЯ РЕЛИГИЯ, ГОСУДАРСТВО И ОБЩЕСТВО)

4.2. Рейтинговая система оценки знаний в Университете не используется.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК» (МОДУЛЯ РЕЛИГИЯ, ГОСУДАРСТВО И ОБЩЕСТВО)

5.1. Основная литература

№ п/п	Наименование	Автор(ы)	Год и место изда-ния	Используй- зается при изучен ии разделе в	Семестр	Кол-во экз.	
						В биб л.	На каф.
1.	<b>Древнегреческий язык. Начальный курс. Часть I. Издание 4-ое.</b>	<b>Составител и: Ф.Вольф, Н.К. Мали наускене.</b>	<b>М.: Греко- греческий кабинет Шичалин а, 2004.</b>	<b>1,2</b>	<b>5, 6</b>	<b>98</b>	<b>2</b>
2.	<b>Учебник древнегреческого языка.</b>	<b>Козаржевс кий А.Ч.</b>	<b>М.: Греко- греческий кабинет Шичалин а, 2008.</b>	<b>1,2</b>	<b>5, 6</b>	<b>2 и эле ктр. ресу рс</b>	<b>1</b>
3	<b>пособие по греческому языку. Для духовных школ Русской Православной Церкви</b>	<b>Нелюбов Б.А.</b>	<b>М., 1996.</b>	<b>1,2</b>	<b>5, 6</b>	<b>0</b>	<b>1</b>

<b>4</b>	<b>Греко-славянская хрестоматия. Пособие при изучении греческого языка в духовных училищах, семинариях и младших классах гимназий</b>	<b>Розов Н.</b>	<b>СПб., 1893.</b>	<b>1,2</b>	<b>5, 6</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
<b>5</b>	<b>Краткий справочник по грамматике древнегреческого языка с примерами из Св. Присания</b>	<b>Богомолов С.А.</b>	<b>СПб, 2008</b>	<b>1,2</b>	<b>5, 6</b>	<b>0</b>	<b>1</b>

## 5.2. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование	Автор(ы)	Год и место издания	Исползуется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
						В библиот.	На кафедр.
1.	Древнегреческий язык. Учебник для высших учебных заведений.	Соболевский С.И.	СПб.: Алетейя; Летний сад, 1999	2	5,6	-	1
2.	Древнегреческий язык: Сборник упражнений и текстов: Учебное пособие для студ. гуманитар. фак. высш. учеб. заведений. 2-е изд., испр. и доп.	Сост.: Т.Б. Путилова, И.Г. Неустроева	СПб.: Филологический факультет СПбГУ; М.: Издательский центр «Академия», 2003	2	5,6	-	1
3.	Учебник древнегреческого языка. 2-е изд., испр. и доп.	Славятинская М.Н.	М.: Филоматис, 2003	2	5,6	1	1
4.	Древнегреческий язык.	Доровских Л.В.	Екатеринбург: Уральский гос. ун-т, 1993.	2	5,6	-	1
5.	Греческо – русский словарь: репринт V-го издания 1899	Вейсман А.Д.	М.: Греко-греческий кабинет	2	5,6	1	1

	г.		Ю.А.Шичалина, 2006, 2011.				
6.	Греческо – русский словарь 2-е изд., доп. и испр.	сост. К. Н. Вейсман.	СПб.: Издание историко-филолог.ин-та, 1882	2	5,6	2	-
7.	Греческо-русский словарь Нового Завета / Пер. краткого греческо-английского словаря Нового Завета Баркли М. Ньюмана	Рус. пер. и ред. В.Н. Кузнецовой	М.: Российское библейское общество, 1997	2	5,6	-	1
8.	Древнегреческо-русский словарь: В 2 т.	Дворецкий И.Х.	М.: 1958.	2	5,6	1	-
9.	Этимологический словарь русского языка: В 4 т.	Фасмер М.	М.: Прогресс, 1986-1987	1,2	5,6	1	2
10	Новый Завет на греческом языке с подстрочным переводом на русский язык		СПб.:2006.	1,2	5,6	0	1
11	NOVUM TESTAMENTUM Graece et Latine		Штуттгарт 1984	1,2	5,6	0	1
12	<b>Древнегреческий язык. Начальный курс. Часть II. Издание 4-ое.</b>	<b>Составители: Ф.Вольф, Н.К. Мал</b>	<b>М.: Греко-греческий кабинет Шичалина, 2003.</b>	<b>1,2</b>	<b>5,6</b>	<b>98</b>	<b>2</b>

		<b>инаускен е.</b>					
--	--	------------------------	--	--	--	--	--

### 5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. Museum Graeco-Latinum ГЛК Ю.А. Шичалаина № 1. 01 001.2011 [Электронный ресурс]. – Режим доступа:<http://press/mgl.ru>
2. Энциклопедия Кирилла и Мефодия [Электронный ресурс]. – Режим доступа:<http://www.km.ru/>
3. Электронный каталог библиотеки РГУ имени С.А. Есенина - [Электронный ресурс]. – Режим доступа:<http://library.rsu.edu.ru/marc/>
4. Доступ к ЭБС «Университетская библиотека [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru>.
5. Электронная библиотечная система «КнигаФонд [Электронный ресурс]. – Режим доступа:<http://www.knigafund.ru/>

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий: **стандартно оборудованные лекционные аудитории для проведения интерактивных лекций – видеопроектор, ноутбук, экран настенный. Компьютерный класс.**

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся: **видеопроектор, ноутбук, переносной экран. В компьютерных классах установлены средства MS Office: Word, Excel, Power Point и др.**

6.3. Требования к специализированному оборудованию: **отсутствует.**

## 8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины «Древнегреческий язык» (модуля Религия, государство и общество)

В ходе занятий **лекционного типа** рекомендуется кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, формулировки, обобщения; помечать важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Проверку терминов, понятий рекомендуется уточнять с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю на консультации, на практическом занятии.

В ходе подготовки к *практическим занятиям* рекомендуется использовать конспекты лекций, а также материалы из списка основной и дополнительной литературы. Необходимо выполнять все домашние задания, которые даются преподавателем в качестве аудиторной или домашней работы.

При подготовке к *промежуточной аттестации (экзамен)* студент должен ориентироваться на вопросы, содержащиеся в данной программе, конспекты лекций, список основной и дополнительной литературы.

10. Требования к программному обеспечению учебного процесса:

Стандартный набор ПО (в компьютерных классах):

**Операционная система WindowsPro (договор №Tr000043844 от 22.09.15г.);**  
**Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142от 30/03/2018г.);**  
**Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);**  
**Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);**  
**Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);**  
**PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);**  
**Медиа проигрыватель VLC mediaplayer (свободно распространяемое ПО);**  
**Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);**  
**DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО);**

Стандартный набор ПО (для кафедральных ноутбуков)<sup>1</sup>:

**Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142от 30/03/2018г.);**  
**Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);**  
**Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);**  
**Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);**  
**PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);**  
**Медиа проигрыватель VLC mediaplayer (свободно распространяемое ПО);**  
**Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);**  
**DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО);**

Список дополнительного ПО по физмату:

**Вертикаль(МЦ-150009);**  
**Компас 3D(МЦ-150009);**

---

<sup>1</sup> Информация об операционной системе Windows, установленной на кафедральных ноутбуках, размещена на лицензионных наклейках на ноутбуках. При необходимости, можно обратиться за консультацией к начальнику отдела программно-технического обеспечения Солдатову Г. и/ или начальнику УИУ Захаркину И.А.

**Приложение**

Фонд оценочных средств по дисциплине для промежуточного контроля успеваемости

**Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине (модулю) для промежуточного контроля успеваемости**

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции) или её части)	Наименование оценочного средства
1.	Общие сведения из	ОК-5, ОПК-1,3, ПК-3	Экзамен
2.	Фонетика	ОК-5, ОПК-1,3, ПК-3	Экзамен
3.	Грамматика	ОК-5, ОПК-1,3, ПК-3	Экзамен
4.	Практика чтения	ОК-5, ОПК-1,3, ПК-3	Экзамен

**ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ**

Индекс компетенции	Содержание компетенции	Элементы компетенции	Индекс элемента
ОК 5	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	знать	
		1 результаты и итоги филологических исследований по древнегреческому языку	ОК5 31
		уметь	
		1 характеризовать древне-греческий язык, как язык древней Церкви,	ОК5 У1
		2 характеризовать древнегреческий язык литературный язык средневековой Европы, язык католического	ОК5 У2

		<b>мира.</b>	
		<b>владеть</b>	
		<b>1 умениями и навыками историко-филологической сравнительной характеристики</b>	<b>ОК5 В1</b>
<b>ОПК 3</b>	<b>Способность использовать знания в области социально-гуманитарных наук для освоения профильных теологических дисциплин</b>	<b>Знать:</b> конфессиональные тексты на древнегреческом языке	<b>ОПК3 З1</b>
		<b>Уметь:</b> работать с теологическими и историческими источниками, в том числе оригинальными	<b>ОПК3 У1</b>
		<b>Владеть:</b> навыками перевода текстов разного уровня сложности	<b>ОПК3 В1</b>
<b>ОПК 1</b>	<b>способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности теолога на основе информационно-библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований</b>	<b>Знать:</b>	
		<b>основные лингвистические понятия, их сущность и содержание;</b>	<b>ОПК1 З1</b>
		<b>правила чтения, произношения и ударения, перевода древне-греческих текстов;</b>	<b>ОПК1 З2</b>
		<b>особенности языка сакральных древне-греческих текстов.</b>	<b>ОПК1 З3</b>
		<b>Уметь:</b> правильно читать, переводить, делать грамматический разбор	<b>ОПК1 У1</b>



	<b>информационно й безопасности</b>	<b>текстов на древне- греческом языке</b>	
		<b>Владеть: методикой перевода и филологического анализа сакральных текстов</b>	<b>ОПК1 В1</b>
<b>ПК 3</b>	<b>Готовность выделять теологическую проблематику в междисциплинар ных исследованиях</b>	<b>Знать:</b>	
		<b>1. основы древнегреческой грамматики,</b>	<b>ПК3 31</b>
		<b>2. правила чтения и перевода, лексический минимум</b>	<b>ПК3 32</b>
		<b>Уметь: применять филологические сведения и навыки в основной профессиональной деятельности</b>	<b>ПК3 У1</b>
		<b>Владеть: базовыми представлениями о системе истории языка, месте древнегреческого языка среди древних и новых индоевропей-ских языков.</b>	<b>ПК3 В1</b>

**КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ  
АТТЕСТАЦИИ (ЗАЧЕТ, ЭКЗАМЕН)**

<b>№</b>	<b>Содержание оценочного средства</b>	<b>Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов</b>
<b>1</b>	<b>Краткие сведения из истории древнегреческого языка. Периодизация. Диалекты.</b>	<b>. ПК10 31</b>
<b>2</b>	<b>Письмо. Алфавит. Надстрочные знаки. Знаки препинания. Эразмово и рейхлиново произношение. Значение изучения древнегреческого языка в</b>	<b>ОК5 У2, ОПК1 31</b>

	<b>профессиональной подготовке теолога</b>	
3	<b>Фонетика. Система вокализма. Количество гласного. Дифтонги. Система консонантизма. Ударение. Типы. Знаки. Проклитики и энклитики. Конечные звуки</b>	<b>OK5 31, OK5 У2</b>
4	<b>Общие сведения об именах и о склонении. Склонение артикля. II склонение имен существительных. I склонение имен существительных.</b>	<b>OK5 У1</b>
5	<b>III склонение имен существительных. Таблица падежных окончаний III склонения. Основы на плавный, гортанный, губной, зубной; основы на -σ, -ι, -υ. Прилагательные I—II склонения.</b>	<b>OK5 31</b>
6	<b>Общие сведения о глаголе и о спряжении. Личные окончания главных времен. Спряжение глаголов в praesens ind. act. и med.-pass. Imperativus.</b>	<b>OK5 31, OK5 В1, ОПК1 В1</b>
7	<b>Глагол ε̂m.... Imperfectum ind. act. и med.-pass Византийский практикум: Царю Небесный, Трисвятое Христос воскрес, Достойно есть</b>	<b>OK5 31, OK5 В1, ОПК1 В1</b>
8	<b>Прилагательные III склонения. Степени сравнения прилагательных</b>	<b>OK5 31, OK5 В1, ПК3 В1</b>
9	<b>Наречия, образованные от прилагательных</b>	<b>OK5 31, OK5 В1, ПК3 В1</b>
10	<b>Числительные</b>	<b>OK5 В1. ОПК3 В1, ПК3 32</b>
11	<b>Местоимения I и II слитное склонение. II аттическое склонение.</b>	<b>OK5 В1, ОПК1 32, ПК3 31</b>
12	<b>Личные окончания исторических времен Aoristus. Типы аориста. Participium praesentis. и med.-pass. Отложительные глаголы</b>	<b>OK5 В1, ОПК1 33, ПК3 32</b>
13	<b>Futurum. Perfectum. Plusquamperfectum. Coniunctivus. Личные окончания исторических времен. Образцы спряжения. Optativus. Второе спряжение на -μι. Образцы спряжения. Спряжение</b>	<b>OK5 31, OK5 В1, ОПК3 31</b>

	<b>слитных глаголов. Глаголы с основой на согласный.</b>	
<b>14</b>	<b>Синтаксис. Значение и употребление различных падежей Nominativus et accusativus cum infinitivo Genetivus et Dativus absolutus Сложноподчиненные предложения</b>	<b>ОК5 У1, ПК3 У1, ОПК1 У1</b>
<b>15</b>	<b>Византийский практикум: Отче наш, Богородице Дево, Ин, 1-17; Лк,1</b>	<b>ОК5 В1, ПК3 В1, ОПК3 У1</b>

### Экзамен

Результаты выполнения обучающимся заданий на экзамене оцениваются по пятибалльной шкале.

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине «Древнегреческий язык».

**«Отлично» (5)** – оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.

**«Хорошо» (4)** - оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос или выполнении заданий, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.

**«Удовлетворительно» (3)** - оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, демонстрирует недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ.

**«Неудовлетворительно» (2)** - оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, демонстрирует непонимание проблемы, не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.